

**ATLAS GÉOGRAPHIQUE  
DES LANGUES ET DES ETHNIES DE L'INDE  
ET DU SUBCONTINENT :**

**BANGLADESH, PAKISTAN, SRI LANKA, NÉPAL,  
BHOUTAN, SIKKIM**

**Roland J.-L. BRETON**

*Professeur de géographie à l'Université de Yaoundé*

**Travaux du  
CENTRE INTERNATIONAL  
DE RECHERCHE SUR LE BILINGUISME  
A-10**

**LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL  
QUÉBEC 1976**

## TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS .....	1
INTRODUCTION	
L'Inde, laboratoire exemplaire de la coexistence des cultures, des langues, des ethnies .....	11
PREMIÈRE PARTIE: LES LANGUES DANS LA STRUCTURE ETHNO-CULTURELLE DE L'INDE	
I- Ethnies et subdivisions de la société globale dans le monde indien. Essai de définitions .....	21
II- De l'identification des langues à la mesure des ethnies. Tableau des langues par famille en 1971 .....	30
III- La langue et les autres caractères ethniques. Concordances et discordances: .....	46
a) langue et race: groupes ethno-linguistiques et anthropologiques .....	46
b) langue et tribu: groupe linguistique et groupe ethnique .....	54
c) langue et caste: groupe linguistique et communauté socio-professionnelle .....	93
d) langue et religion: groupe ethno-linguistique et communauté socio-confessionnelle .....	98
IV- De la dynamique des langues et des ethnies au "linguisme" .....	123

**SECONDE PARTIE: RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES  
ETHNIES DE L'INDE**

Note: L'ANALYSE SÉMOGRAPHIQUE RÉGIONALE . . . . .	139
I- LE SUBCONTINENT: . . . . .	143
1. Les langues de l'Inde . . . . .	143
2. Langues et écritures indiennes dans le monde . . . . .	145
3. Langues officielles . . . . .	149
II- LE NORD-OUEST: . . . . .	143
4. Pouchtou, béloutchi, brahoui . . . . .	151
5. Pakistan et Jammu-Kashmir . . . . .	154
6. Cachemiri et dardique . . . . .	158
7. Jammu-Kashmir et "Frontier Illaqs" . . . . .	164
III- LA RÉGION HINDIE: . . . . .	167
8. Panjabi . . . . .	168
9. Punjab, Delhi, H.P. et Haryana . . . . .	170
10. Punjab, Rajasthan . . . . .	172
11. Rahasthani et bihari, hindi . . . . .	176
12. La Région Hindie . . . . .	180
13. Ourdou . . . . .	185
14. Ourdou-hindi . . . . .	190
IV- L'HIMALAYA ET LE NORD-EST: . . . . .	195
15. Pahari et népali . . . . .	196
16. Tibéto-birman, mon-khmèr et thaï . . . . .	199
17. Langues de l'Arunachal (NEFA) . . . . .	210
18. Parlers nagas . . . . .	215
19. États de l'Himalaya et des Pourvachals . . . . .	217
20. Plaines d'Assam . . . . .	195
V- L'INDO-ARYEN PÉRIPHÉRIQUE, LES ADIVASIS, LE KANARA: . . . . .	235
21. Bengali . . . . .	236
22. Oriya et assami . . . . .	238
23. Sindhi . . . . .	242
24. Goujarati . . . . .	246
25. Marathi . . . . .	249
26. Langues tribales moundas, dravidiennes et indo-aryennes . . . . .	253
27. Nord et Sud Kanara . . . . .	261

VI-	LE SUD DRAVIDIEN ET SRI LANKA: .....	267
	28. Les quatre principales ethnies dravidiennes .....	268
	29. Télugu .....	271
	30. Minorités linguistiques de l'Andhra Pradesh .....	274
	31. Karnataka — Kannada .....	278
	32. Kérala .....	283
	33. Kérala — Malayalam .....	285
	34. Tamil Nadu .....	289
	35. Tamoul .....	292
	36. Sri Lanka (Ceylan) .....	298
VII-	LES LANGUES NON RÉGIONALES: .....	303
	37. Sanskrit .....	304
	38. Anglais .....	308
	39. Langues non indiennes .....	311
VIII-	DISTRIBUTION, ÉVOLUTION ET UTILISATION DES LANGUES .....	315
	40. Langues des villes principales .....	316
	41. Subcontinent: langues par région .....	324
	42. États linguistiques: les trois principales langues .....	331
	43. Langues officielles et population des États .....	336
	44. Langues véhiculaires et mass-media .....	339
IX-	SITUATION ETHNO-LINGUISTIQUE: .....	351
	45. Carte politique de l'Inde jusqu'à l'Indépendance .....	352
	46. Réorganisations .....	359
	47. Litiges ethno-linguistiques .....	364
	48. Principales minorités linguistiques .....	378
	49. Structure ethno-linguistiques et réseau urbain — Courants ethno-linguistiques et foyers culturels .....	386
	50. États plurilingues dans le monde .....	397
	CONCLUSION .....	409
	PROPOSITIONS .....	417

## ANNEXES

PLANCHES HORS-TEXTE n° 1 à 50 (accompagnant les chapitres de la Seconde Partie) .....	423
LEXIQUE des principaux termes particuliers utilisés, avec référence aux usages du Subcontinent .....	523
INDEX alphabétique des principales désignations linguistiques, ethniques et géographiques .....	529
BIBLIOGRAPHIE .....	551
TABLEAUX STATISTIQUES des populations et langues maternelles des États du Subcontinent .....	581
TABLE ANALYTIQUE .....	631

N.B.: Les notes renvoient en fin de partie.